

## **Votación del presupuesto escolar: ¿Qué está impulsando el aumento de los costos escolares?**

Translation powered by

Los funcionarios escolares locales dicen que los mandatos no financiados por el estado son parte de la razón por la que a los votantes de Nueva York se les pide que llenen cada ciclo electoral

El martes, los votantes de todo el Condado de Monroe tendrán la oportunidad de aportar casi \$ 1,800 millones en gastos distribuidos entre los 19 distritos escolares suburbanos que educan a los niños locales.

Cuando no hay duda de que el gasto escolar es el mayor impulsor de los impuestos a la propiedad en el estado de Nueva York, donde los residentes tienen la dudosa distinción de estar entre los impuestos más altos de la nación, la temporada de presupuesto escolar es el momento de profundizar en las respuestas de los funcionarios locales. sobre por qué vuelven a los votantes año tras año pidiendo más.

Pero primero, es útil considerar todo lo que le pedimos a los distritos escolares que hagan, porque no se trata solo de reunir a los niños en un aula y de enseñarles a leer, "ritar y" a hacer cálculos.

Hay edificios escolares para calentar, alumbrar, regar, mantener y equipar. Campos de atletismo que requieren atención, céspedes para cortar, sistemas de tecnología de la información para instalar y mantener actualizados. Hay libros para comprar, copiadoras que necesitan papel, pizarras que necesitan tiza. Sistemas de telefonía y sistemas de vigilancia. Guardias de seguridad. Hay salas de arte y ciencia para el suministro, piscinas para el mantenimiento, centros de formación profesional y cocinas de estilo restaurante para el equipo. Y la lista de necesidades de infraestructura básica continúa.

Luego, llevar a los casi 80,000 escolares del condado a sus respectivas escuelas requiere flotas de autobuses, mecánicos, conductores de autobuses, ayudantes de autobuses y guardias de cruces. Alimentarlos requiere trabajadores de la cafetería. Hay maestros y ayudantes de aula, enfermeras y entrenadores, maestros de educación especial y más ayudantes, equipo para estudiantes que necesitan adaptaciones, administradores para administrar la fuerza laboral y abogados para manejar los problemas legales.

La semana pasada conversé con Romeo Colilli, asistente del superintendente de finanzas y servicios administrativos en el Distrito Escolar Central de Grecia, sobre algunos de los factores que impulsan los costos escolares, cómo se han visto afectados los distritos por el límite impositivo del estado y qué depara el futuro dadas esas limitaciones. Colilli solo hablaba de su distrito, pero los problemas y las tendencias que enfrentan los demás son similares. Estos son algunos de los temas que tratamos:

### **Si la inscripción escolar ha estado disminuyendo, ¿por qué los costos escolares siguen aumentando?**

En todo el estado, la matrícula escolar se ha reducido en aproximadamente un 8% en la última década, con mayores concentraciones de disminución en los condados rurales del norte del estado. Grecia, al igual que otros distritos en el condado de Monroe, ha sido parte de esta tendencia. Mientras tanto, parece que todos los años, los distritos proponen presupuestos que se elevan hasta el límite impositivo exigido por el estado; algunos incluso intentan superarlo, como lo está haciendo Brighton este año.

Colilli señaló que hay costos significativos en los que incurren los distritos que no tienen ninguna correlación directa con una leve caída en la inscripción de estudiantes. Estos incluyen aumentos en el costo de la atención médica de los empleados que superan con creces la inflación, los costos de los servicios públicos, los pagos de las pensiones de los empleados. Muchos de estos costos, dijo, aumentaron más del 20 por ciento durante el año pasado.

Además, un número creciente de estudiantes se clasifica como que necesitan servicios de educación especial costosos. Además, el distrito está viendo un aumento en el número de estudiantes que no son hablantes nativos de inglés y que requieren apoyo adicional para ponerse al día.

Y todo eso significa más personal, con sus costos adjuntos para la atención médica, las pensiones y otros beneficios.

Además, incluso cuando se reduce la inscripción, a menudo no lo hace de una manera que permita hacer ajustes significativos en la dotación de personal, dijo Colilli. Las pérdidas se extienden a través de múltiples edificios y niveles de grado. Perder a dos niños en una sola clase de sexto grado, o incluso a 20 estudiantes de décimo grado en cuatro edificios de escuelas secundarias, no hace que los costos bajen.

"Hemos hecho la transición a la dotación de personal basada en la inscripción y hemos encontrado algunas economías, pero realmente las superas con el tiempo", dijo.

### **¿Qué es esto de más estudiantes de educación especial, cómo afecta eso al gasto?**

Si bien Grecia no ha visto un gran aumento en el número de estudiantes de educación especial, las necesidades de esa población han aumentado, dijo Colilli. Eso ha significado agregar más clases donde hay un maestro y un ayudante por cada seis u ocho estudiantes. En algunos casos, la adición de un estudiante con necesidades especiales en un solo edificio puede requerir la contratación de un maestro más y un ayudante adicional para que el distrito no viole los mandatos estatales en relación a las necesidades especiales en el aula.

Y los estudiantes con necesidades excepcionalmente significativas pueden agregar costos excepcionalmente significativos: algunas colocaciones fuera del distrito para estos estudiantes pueden superar los \$ 150,000 por año.

"Cuando tienes cinco o seis de esos estudiantes, eso es casi un millón de dólares allí mismo", dijo Colilli.

Además, hay un mayor enfoque en satisfacer las necesidades sociales y emocionales de todos los estudiantes, por lo que ha significado mayores recursos gastados en asesoramiento y otros servicios de apoyo.

---

para toda la población estudiantil.

### **¿El transporte ha sido un factor?**

Tiene, en un par de formas, dijo Colilli.

En primer lugar, el condado y quizás el estado sufren de una importante escasez de conductores de autobuses calificados. Esto puede deberse, en parte, a las bajas tasas de desempleo que hacen que las posiciones de los conductores de autobuses a tiempo parcial sean menos atractivas: una persona calificada con una licencia de conducir comercial puede ganar mucho más dinero trabajando en otros lugares.

Como resultado, Grecia ha tenido que contratar a un contratista externo para manejar algunas de sus necesidades de transporte. Eso llevó a unos \$ 2.5 millones en costos adicionales.

También hay un par de otros problemas que enfrentan los distritos con respecto al transporte, dijo.

Un aumento en el número de padres que colocan a sus estudiantes en escuelas privadas y autónomas se traduce en más recorridos y rutas de autobuses, ya que las escuelas públicas deben transportar a esos niños.

Además, las escuelas públicas de Nueva York deben proporcionar transporte a los estudiantes que se consideran desamparados, incluso si se encuentran a una distancia significativa.

### **Esos son mandatos no financiados, ¿no? ¿Qué pasa con otros mandatos no financiados?**

Los cambios en el salario mínimo del estado son un mandato no financiado, los requisitos que las escuelas proporcionan a los productos de higiene femenina son mandatos no financiados, una ley contra la llamada "avergonzar a la hora de comer" es un mandato no financiado. También hay una gran cantidad de otros.

La Asociación de Juntas Escolares del estado señala que hay al menos 94 mandatos estatales y federales diferentes sin fondos que cubren los servicios de educación especial, transporte, servicios de intervención académica, salud y seguridad y edificios y terrenos.

Un estudio muestra que esos costos representan alrededor del 17% al 20% del gasto presupuestario del distrito escolar.

### **Pero recibes ayuda estatal, ¿no?**

Se espera que la mayoría de los distritos en 2019-20 obtengan más ayuda estatal que el año anterior, pero los funcionarios escolares dicen que la forma en que el estado asigna esa asistencia, llamada Foundation Aid, es profundamente errónea. Se puso en marcha por primera vez en 2007, se suponía que la fórmula de Foundation Aid ayudaría al estado a equilibrar las necesidades de sus distritos escolares con el requisito de que proporcionen una "educación básica sólida".

Pero la fórmula no se ha actualizado, y sigue utilizando información del Censo desactualizada y evalúa de manera incorrecta la riqueza de la comunidad, la pobreza y otras necesidades, dicen los funcionarios escolares. Eso llevó a que los distritos reciban menos ayuda estatal de la que necesitan en la última década. Luego, el estado instituyó un esquema de recuperación después de la Gran Recesión que recuperó parte de la ayuda anual de cada distrito, y agravó el problema al congelar Foundation Aid durante tres años consecutivos a partir de 2009.

Hasta la fecha, las escuelas aún no reciben los fondos que les prometieron en 2007, cuando el estado instituyó la nueva fórmula.

En total, dijo Colilli, esos movimientos dieron como resultado que Grecia recibiera unos \$ 300 millones menos en ayuda estatal de lo que debería haber recibido en los últimos 10 años. Eso es suficiente dinero para administrar todo el distrito durante aproximadamente un año y medio.

Otros distritos se encuentran en una posición similar, y el problema es agudo en Brighton este año, donde el presupuesto propuesto exige exceder el límite del impuesto.

Solo este año, los líderes de Brighton dicen que el distrito está siendo acortado por el estado por una suma de alrededor de \$ 8 millones.

Allí, dicen los funcionarios, la alternativa a eliminar el límite fiscal sería recortar el personal y los programas, incluida la enseñanza temprana de idiomas y música extranjera.

Colilli dijo que Grecia es lo suficientemente grande como para poder sobrellevar la tormenta de financiamiento un poco más antes de tener que recortar programas.

"El límite fiscal es del 2 por ciento y tengo aumentos salariales del 3,5 por ciento y la atención médica aumenta entre un 8 y un 10 por ciento y los costos de jubilación oscilan entre el 10 y el 15 por ciento de la nómina", dijo. "Cuando haces un presupuesto, tratas de analizar y minimizar tanto como puedas para no afectar tanto a los residentes, pero luego algunos de tus costos han aumentado más del 20 por ciento al año, por lo que en algún momento no hay forma de recortar más sin recortar una tonelada de gastos que impactan a los niños u obtener más ingresos del estado".

[MCDERMOT@Gannett.com](mailto:MCDERMOT@Gannett.com)